

RMA 0-792686

HORDELAIASAS



Фелипе Гуаман Пома де Айяла

ПЕРВАЯ НОВАЯ ХРОНИКА И ДОБРОЕ ПРАВЛЕНИЕ

PITVLODLOSI
PROPLAC



VIVEVA CORONICA
GOBIERNO. CONVESTO
POR. DOIRHELIPE. GVA
MAI. ROMA. DE AIALASIS



SCR M

G. P.
AIALA

... libro conques...
... guaman pom...
... emienda de uida para...
... confesar se los d...
... heronion y d...
... confesarlos a los d...
... emienda de lo...
... y corregidores y...
... doctrinas y a los d...
... caciques principales...
... y personas y estubo pa...
... de las generales...
... y de la becainge...
... para saucoro...
... sus animas y con...
... como dios nos an...
... de dios por lo...
... a q en tres...
... como existio...
... dauid nos dize...
... salutis me...
... des ampara...
... en baxca...
... para q...
... nos

Книга является переводом первой части манускрипта XVI в. «Первая новая хроника и доброе правление», созданного индейским хронистом Фелипе Гуаманом Помой де Айяла, и охватывает историю инков в период до начала конкисты. Полный оригинальный манускрипт представляет собой 1179 рукописных страниц, иллюстрированных 456 уникальными рисунками, выполненными черными чернилами и подписанными автором на двух языках - кечуа и испанском. Перевод выполнен выдающимся отечественным исследователем культуры Латинской Америки В.А. Кузьмищевым, известным своей работой с текстами Инки Гарсиласо де ла Беги (М.: Наука, 1974).

СОДЕРЖАНИЕ

От редактора (<i>Н.Ю. Кудеярова</i>)	4
ФЕЛИПЕ ГУАМАН ПОМА ДЕ АЙЯЛА. ПЕРВАЯ НОВАЯ ХРОНИКА И ДОБРОЕ ПРАВЛЕНИЕ (доколумбовый период) (<i>перевод В.А. Кузьмищева</i>).	8
КОММЕНТАРИИ (<i>Н.В. Ракуц, Н.Ю. Кудеярова</i>).	249
ХРОНИКА ГУАМАНА ПОМЫ В НАЧАЛЕ XXI ВЕКА: ОТКРЫТИЯ и МЕТАМОРФОЗЫ (<i>Н.В. Ракуц</i>).	269
Библиография.	285